



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
1 December 2009

Шестьдесят четвертая сессия  
Пункт 64 повестки дня

## Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 5 ноября 2009 года

[без передачи в главные комитеты (A/64/L.11 и Add/1)]

### 64/10. Последующие меры на основании доклада Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе

Генеральная Ассамблея,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации  
Объединенных Наций,

ссылаясь на соответствующие нормы и принципы международного права,  
включая международное гуманитарное право и международное право прав  
человека, в частности Женевскую конвенцию о защите гражданского населения  
во время войны от 12 августа 1949 года<sup>1</sup>, которая применима к оккупированной  
палестинской территории, включая Восточный Иерусалим,

ссылаясь также на Всеобщую декларацию прав человека<sup>2</sup> и другие  
пакты о правах человека, включая Международный пакт о гражданских и  
политических правах<sup>3</sup> и Международный пакт об экономических, социальных  
и культурных правах<sup>3</sup>, а также на Конвенцию о правах ребенка<sup>4</sup>,

ссылаясь далее на свои соответствующие резолюции, включая  
резолюцию ES-10/18 своей десятой чрезвычайной специальной сессии от  
16 января 2009 года,

ссылаясь на соответствующие резолюции Совета Безопасности, включая  
резолюцию 1860 (2009) от 8 января 2009 года,

ссылаясь также на соответствующие резолюции Совета по правам  
человека, включая резолюцию S-12/1 от 16 октября 2009 года,

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, No. 973.

<sup>2</sup> Резолюция 217 A (III).

<sup>3</sup> См. резолюцию 2200 A (XXI), приложение.

<sup>4</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1577, No. 27531.



*выражая признательность* Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе во главе с судьей Ричардом Голдстоуном за ее всеобъемлющий доклад<sup>5</sup>,

*подтверждая* обязанность всех сторон соблюдать нормы международного гуманитарного права и международного права прав человека,

*особо отмечая* важность обеспечения безопасности и благополучия всех гражданских лиц и вновь подтверждая обязанность обеспечивать защиту гражданских лиц в вооруженном конфликте,

*будучи глубоко обеспокоена* докладами о серьезных нарушениях прав человека и вопиющих нарушениях норм международного гуманитарного права, совершенных во время израильских военных операций в секторе Газы, которые были начаты 27 декабря 2008 года, включая выводы Миссии по установлению фактов и Комиссии по расследованию, созданной Генеральным секретарем<sup>6</sup>,

*осуждая* любые меры, направленные против гражданского населения и гражданской инфраструктуры и учреждений, включая объекты Организации Объединенных Наций,

*подчеркивая* необходимость привлечения к ответственности за все нарушения норм международного гуманитарного права и международного права прав человека с целью не допустить безнаказанности, обеспечить правосудие, предотвратить дальнейшие нарушения и способствовать миру,

*будучи убеждена* в том, что достижение справедливого, прочного и всеобъемлющего урегулирования вопроса о Палестине, лежащего в основе арабо-израильского конфликта, настоятельно необходимо для достижения всеобъемлющего, справедливого и прочного мира и стабильности на Ближнем Востоке,

1. *одобряет* доклад Совета по правам человека о работе его двенадцатой специальной сессии, состоявшейся 15 и 16 октября 2009 года<sup>7</sup>;

2. *просит* Генерального секретаря препроводить Совету Безопасности доклад Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе<sup>5</sup>;

3. *призывает* правительство Израиля предпринять в трехмесячный срок все надлежащие шаги для проведения независимых, вызывающих доверие и отвечающих международным стандартам расследований серьезных нарушений норм международного гуманитарного права и международного права прав человека, о которых сообщила Миссия по установлению фактов, с целью обеспечить привлечение виновных к ответственности и отправление правосудия;

4. *настоятельно призывает*, в соответствии с рекомендацией Миссии по установлению фактов, к проведению палестинской стороной в трехмесячный срок независимых, вызывающих доверие и отвечающих международным стандартам расследований серьезных нарушений норм международного гуманитарного права и международного права прав человека,

---

<sup>5</sup> A/HRC/12/48.

<sup>6</sup> A/63/855-S/2009/250.

<sup>7</sup> A/64/53/Add.1.

о которых сообщила Миссия по установлению фактов, с целью обеспечить привлечение виновных к ответственности и отправление правосудия;

5. *рекомендует* правительству Швейцарии в его качестве депозитария Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны<sup>1</sup> как можно скорее предпринять необходимые шаги, с тем чтобы вновь созвать конференцию Высоких Договаривающихся Сторон четвертой Женевской конвенции по вопросу о мерах обеспечения выполнения Конвенции на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и обеспечить ее соблюдение в соответствии со статьей 1;

6. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее в трехмесячный срок доклад об осуществлении настоящей резолюции на предмет обсуждения вопроса о принятии, в случае необходимости, соответствующими органами и структурами Организации Объединенных Наций, включая Совет Безопасности, дальнейших мер;

7. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

39-е пленарное заседание,  
5 ноября 2009 года